



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BAIE-D'URFÉ, TENUE AU CENTRE COMMUNAUTAIRE FRITZ, SITUÉ AU 20477, CHEMIN LAKESHORE, BAIE-D'URFÉ LE MARDI 14 MAI 2019 À 19 H 30, À LAQUELLE ASSISTAIENT :

MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BAIE-D'URFÉ HELD AT THE FRITZ COMMUNITY CENTRE, LOCATED AT 20477 CHEMIN LAKESHORE, BAIE-D'URFÉ, ON TUESDAY, MAY 14, 2019 AT 7:30 P.M., AT WHICH WERE PRESENT:

La mairesse / The Mayor :

Maria Tutino, Présidente / Chairperson

Les conseillers / Councillors :

Kevin M. Doherty
Andrea Gilpin
Wanda Lowensteyn
Lynda Phelps
Janet Ryan

Formant le conseil au complet. / Forming the entire Council.

Également présents : / Nicolas Bouchard, directeur général / Director General
Also in attendance : Cassandra Comin Bergonzi, greffière / Town Clerk

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

A. OPENING OF THE MEETING

La mairesse déclare la séance ouverte à 19 h 30 et souhaite la bienvenue aux membres du public présents.

The Mayor called the meeting to order at 7:30 p.m. and welcomed the public in attendance.

B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

B. ADOPTION OF THE AGENDA

2019-05-68
Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère Gilpin

2019-05-68
It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Gilpin

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil du mardi 14 mai 2019, tel que rédigé.

TO adopt the agenda of the regular Council meeting of Tuesday, May 14, 2019, as drafted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED

C. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

C. PUBLIC QUESTION PERIOD

Les 17 personnes présentes sont invitées à poser leurs questions aux membres du conseil à 19 h 30.

The 17 persons present are invited to submit their questions to the members of Council at 7:30 p.m.

Nom	Sujet de la question
Paul Egli	Les parcs sur St. Andrew's. / Parks on St. Andrew's
Karin Gébert	Sondage CROP. / CROP survey.
Joe Kranitz	Élection partielle 2019. / 2019 By-election

La période de questions se termine à 19 h 39.

The question period is declared closed at 7:39 p.m.



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE

1. Rapport des activités du Poste de Quartier 1 du SPVM pour le mois d'avril 2019.

Le commandant Breton fait un compte-rendu au sujet des :

- Inondations à Sainte-Anne-de-Bellevue et à Senneville;
- 4 vols de véhicules-automobiles;
- Introduction par effraction sur un chantier de sécurité;
- Pucés des clés des nouvelles voitures;
- Patrouille à vélo;
- Cavaliers et véhicules électroniques.

2. Rapport de la mairesse sur les activités de la Ville pour le mois d'avril 2019.

La mairesse fait un rapport sur les activités de la Ville comme suit:

1. Succès de Susan Hawker et des Amis de l'environnement de Baie-D'Urfe pour convaincre le centre commercial de la ville de bannir les sacs en plastique à usage unique;
2. Deux nouvelles initiatives de citoyens découvertes lors de l'Expo jeunesse animées par les conseillères Gilpin et Lowensteyn: *Buy Nothing Project* et le *Community Musical Theatre Production Series Group*;
3. Aide financière fournie par l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec aux entreprises du secteur industriel, Precimold-Kamek et Boulangerie Lanthier, pour acheter du nouvel équipement pour leurs usines de production;
4. Analyse des ventes immobilières à Baie-D'Urfe en 2019 ;
5. Participation à la conférence de l'UMQ à Québec et l'information concernant :
 - § Nouvelle flexibilité fiscale offerte aux municipalités avec le projet de loi 122;
 - § Les nouvelles cartes des zones inondables, élaborées par la Communauté métropolitaine de Montréal doivent être déployées en commençant par les villes qui ont été inondées en 2017 et 2019.
 - § Engagement du gouvernement à travailler avec les entreprises pour réduire le plastique à la source.
6. Rencontre récente avec le personnel administratif du ministère des Transports de Québec
 - § 2020 Projets de construction dans le secteur industriel.
 - § Accès au REM pour le secteur résidentiel.
 - § Aide financière pour le berm.

D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES

1. Report on the activities of the SPVM Station 1 for the month of April 2019.

Commandant Breton reported on the following:

- Flooding in Sainte-Anne-de-Bellevue and in Senneville;
- 4 vehicle thefts;
- Breaking and entering in a security site;
- Microchip of new car's keys;
- Bike patrol;
- Riders and electronic vehicles.

2. Mayor's report on Town activities for the month of April 2019.

The Mayor reported on the Town activities as follows :

1. Success of Susan Hawker and the Baie-D'Urfe Friends of the Environment to get the Town's Commercial Mall to voluntarily ban single use plastic shopping bags.
2. Two new citizen-driven initiatives discovered at the Youth Expo hosted by Councillors Gilpin and Lowensteyn: *Buy Nothing Project* and the *Baie-D'Urfe Community Musical Theatre Production Series Group*.
3. Financial assistance provided by the *Canada Economic Development for Quebec Region Agency* to industrial sector companies Precimold-Kamek & Boulangerie Lanthier to purchase new equipment for their production plants;
4. Analysis of 2019 Baie-D'Urfe real estate sales;
5. Attendance at the UMQ Conference in Quebec and information obtained on:
 - § New taxation flexibility provided to municipalities with Bill 122;
 - § Recently revised flood maps developed by the Montreal Metropolitan Community to be rolled out starting first with those cities who experienced flooding in 2017 & 2019;
 - § Government commitment to work with companies to reduce plastic at the source.
6. Recent meeting with administrative staff of the department of the Transport Quebec ministry
 - § 2020 Construction projects in the industrial sector.
 - § Access to the REM for the residential sector.
 - § Financial aid for the berm.



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



7. L'aide aux inondations dans les villes voisines est encore plus importante lors de la phase du nettoyage.

7. Flood aid to neighboring cities even more important in the clean-up stage.

3. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville pour le mois d'avril 2019.

3. Councillors' reports on Town activities for the month of April 2019.

La conseillère Gilpin fait un compte-rendu au sujet du portfolio de la jeunesse :

Councillor Gilpin reported on the Youth Portfolio:

- La deuxième Expo Jeunesse a eu lieu le 4 mai avec 12 exposants;
-
- Le Conseil jeunesse : 20 jeunes de 10 à 16 ans, incluant de nouveaux membres! La prochaine réunion aura lieu le 21 mai.
-
- Une première soirée des jeux de société en mars et une deuxième aura lieu le 24 mai à la Grange rouge à 19 h.

- The Second Youth Expo took place on May 4th with 12 exhibitors;
- The Junior Council: 20 youths from 10 to 16 years old including new members. The next meeting will be held on May 21.
- A first Games Night in March with a second one happening May 24th at the Red Barn at 7pm;

Elle a participé à la conférence de l'UMQ à Québec avec la mairesse Tutino.

She attended the UMQ conference in Québec City with Mayor Tutino.

Councillor Lowensteyn fait un compte-rendu au sujet de ce qui suit :

Councillor Lowensteyn reported on the following:

- Mise à jour sur l'état des terrains de soccer de Baie-D'Urfé.
- Le point sur l'avancement des travaux à effectuer au parc Bertold.

- Update on the condition of the Baie-D'Urfé soccer fields.
- Update on the progress of work to be done at Bertold Park.

4. Rapport du directeur général sur les activités de la Ville pour le mois d'avril 2019.

4. Director General's report on Town activities for the month of April 2019.

E. PROCÈS VERBAUX

E. MINUTES

1. Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le mardi 9 avril 2019 à 19 h 30.

1. Approval of the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on Tuesday, April 9, 2019 at 7:30 p.m.

2019-05-69

Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Lowensteyn

2019-05-69

It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Lowensteyn

D'ADOPTER le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le mardi 9 avril 2019 à 19 h 30, tel que rédigé.

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on Tuesday, April 9, 2019 at 7:30 p.m., as drafted.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED

F. CORRESPONDANCE

F. CORRESPONDENCE

1. Demande de M. Guido Socher pour numériser le livre *A History of the Town of Baie-D'Urfé* de Thomas Lee.

1. Request from Mr. Guido Socher to digitize the book *A History of the Town of Baie-D'Urfé* by Thomas Lee.

Déposée et traitée par la conseillère Phelps.

Tabled and addressed by Councillor Phelps.



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



2. Lettre de Susan Hawker et al (Friends of the Environment BDU) sur l'interdiction d'utiliser les sacs de plastique..

Déposée et traitée par la conseillère Lowensteyn.

3. Lettre de remerciements de Peter & Michelle Wilson au Sauvetage BDU.

Déposée et traitée par le conseiller Doherty.

4. Courriel d'Alan Mew sur le sondage CROP.

Déposé et traité par la conseillère Phelps.

5. Lettre de Virginia Bell au sujet de la célébration religieuse de l'Église Presbytérienne Briarwood à l'extérieur de l'Hôtel de Ville.

Déposée et traitée par la conseillère Phelps.

G. ADMINISTRATION

1. Octroi du contrat pour archivage – Archives Lanaudière.

ATTENDU QUE la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* oblige les villes à donner accès aux documents et à classer ses documents de manière à en permettre le repérage.

2019-05-70

Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Lowensteyn

D'OCTROYER le contrat à l'organisme à but non lucratif, *Archives Lanaudière*, au montant de 7 775,56 \$;

D'AUTORISER la greffière de la Ville à signer, au nom de la Ville, tout document relatif à ce projet; et

D'IMPUTER la dépense et d'autoriser le transfert requis en provenance du surplus non affecté, le tout conformément au certificat de disponibilité des fonds n° 190501 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Contrat de travail – Directeur de l'Urbanisme

ATTENDU QUE le directeur de l'Urbanisme a manifesté son intention de prendre sa retraite dès décembre 2018;

2. Letter from Susan Hawker et al (Friends of the Environment BDU) regarding banning the use of plastic bags.

Tabled and addressed by Councillor Lowensteyn.

3. Thank you letter to BDU Rescue from Peter & Michelle Wilson.

Tabled and addressed by Councillor Doherty.

4. Email from Alan Mew on the CROP Survey.

Tabled and addressed by Councillor Phelps.

5. Letter from Virginia Bell regarding the outside religious service of the Briarwood Presbyterian Church outside of Town Hall.

Tabled and addressed by Councillor Phelps.

G. ADMINISTRATION

1. Archiving contract award – Archives Lanaudière.

WHEREAS the *Act respecting access to documents held by public bodies and the protection of personal information* obliges cities to provide access to documents and to classify documents in a way that enables them to be identified.

2019-05-70

It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Lowensteyn

TO AWARD the contract to the non-profit organization *Archives Lanaudière*, for an amount of \$7,775.56 ;

TO AUTHORIZE the Town Clerk to sign, on behalf of the Town, any document relating to this project; and

TO CHARGE the expense and authorize the transfer from the non-affected surplus, the whole in accordance with the Certificate of availability of funds No. 190501 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Employment Contract – Director of Town Planning.

WHEREAS the Director of Town Planning has indicated his intention to retire as of December 2018;



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



ATTENDU les recommandations du directeur général.

2019-05-71

Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par le conseiller Doherty

D'APPROUVER les conditions de retraite progressive du directeur de l'Urbanisme, M. Philip Iacovone, telles que stipulées au contrat de travail à intervenir entre l'employé et la Ville; et

D'AUTORISER le directeur général, à signer ledit contrat.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. Renouvellement d'un contrat de travail - ingénieur – chargé de projet au Service des travaux publics.

ATTENDU que M. Sébastien Leblanc a été nommé par le conseil au poste d'ingénieur chargé de projet au Service des travaux publics pour un contrat de travail se terminant le 10 mai 2019 (résolution n° 2018-05-123);

ATTENDU la recommandation du directeur général.

2019-05-72

Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par le conseiller Doherty

DE RENOUVELER le contrat de M. Sébastien Leblanc, à titre d'ingénieur - chargé de projet au service des Travaux publics sur une base contractuelle pour une période de 2 ans;

D'AUTORISER le directeur général, à signer ledit renouvellement de contrat; et

D'IMPUTER la dépense conformément au certificat de disponibilité de fonds n° 190507 délivré par la trésorière

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. Nomination – Directeur adjoint de l'Urbanisme.

2019-05-73

Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par le conseiller Doherty

DE NOMMER M. Tyson Munday au poste de Directeur adjoint de l'Urbanisme à compter du 10 juin 2019, conformément aux conditions de travail offertes par la Ville aux employés cadres et directeurs; et

CONSIDERING the recommendations of the Director General.

2019-05-71

It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Doherty

TO APPROVE the progressive retirement conditions of the Director of Town Planning, Mr. Philip Iacovone, as indicated in the employment contract to be entered between the employee and the Town; and

TO AUTHORIZE the Director general to sign the said contract.

UNANIMOUSLY RESOLVED

3. Renewal of an employment contract - Engineer – Project Manager in the Public Works Department.

WHEREAS Mr. Sébastien Leblanc was appointed by Council to the position of Engineer – Project Manager in the Public Works Department until May 10, 2019 (resolution No. 2018-05-123);

CONSIDERING the recommendation of the Director General.

2019-05-72

It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Doherty

TO RENEW the contract of Mr. Sébastien Leblanc, to the position of Engineer – Project Manager in the Public Works Department on a contractual basis for a period of 2 years;

TO AUTHORIZE the Director general to sign the said renewal contract; and

TO CHARGE the expense in accordance with the certificate of availability of funds No. 190507 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

4. Appointment – Assistant Director of Town Planning.

2019-05-73

It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Doherty

TO APPOINT Mr. Tyson Munday to the position of Assistant Director of Town Planning, effective June 10, 2019, as per the terms and conditions of employment offered by the Town to the management employees and directors; and



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



D'IMPUTER la dépense du salaire correspondant à la classe 6, échelon 6 de la classification salariale des employés cadres, conformément au certificat de disponibilité des fonds n° 190511 délivré par la trésorière.

TO CHARGE the expense for the salary corresponding to Level 6, grade 6 of the salary classification of management employees in accordance with the Certificate of availability of funds No. 190511 issued by the Treasurer.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED

5. Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse - Résolution CP-748.7.

5. Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse - Resolution CP-748.7.

2019-05-74

Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Lowensteyn

2019-05-74

It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Lowensteyn

DE PRENDRE ACTE de la recommandation de la CDPDJ et d'autoriser le paiement de 43 519 \$, conformément à sa résolution CP - 748.7; et

TO ACKNOWLEDGE the recommendation of the CDPDJ and authorize the payment of \$43,519 in accordance with its resolution CP - 748.7; and

D'IMPUTER la dépense et d'autoriser le transfert requis en provenance du surplus non affecté, conformément au certificat de disponibilité des fonds n° 190510 délivré par la trésorière.

TO CHARGE the expense and authorize the transfer from the non-affected surplus, in accordance with the Certificate of availability of funds No. 190510 issued by the Treasurer.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED

6. Nomination - Directeur des Travaux publics.

6. Appointment – Director of Public Works.

ATTENDU QUE le directeur des travaux publics a remis sa démission le 2 mai 2019;

WHEREAS the Director of Public Works has resigned his position on May 2, 2019;

ATTENDU QU'il est nécessaire d'assurer un remplacement;

WHEREAS it is necessary to ensure his replacement;

ATTENDU la recommandation du directeur général.

CONSIDERING the recommendation of the Director General.

2019-05-75

Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Ryan

2019-05-75

It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Ryan

DE NOMMER M. Nicholas Mavrias à titre de directeur des Travaux publics pour une durée déterminée débutant le 15 mai 2019, le tout conformément aux conditions prévues à son contrat de travail;

TO APPOINT Mr. Nicholas Mavrias as Director of Public Works for a fixed term contract, effective on May 15, 2019, all in accordance with the conditions set out in the employment contract;

D'AUTORISER le directeur général, à signer ledit contrat; et

TO AUTHORIZE the Director general to sign the said contract; and

D'IMPUTER la dépense du salaire, conformément au certificat de disponibilité des fonds n° 190512 délivré par la trésorière.

TO CHARGE the expense for the salary in accordance with the Certificate of availability of funds No. 190512 issued by the Treasurer.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



7. Fonds d'assurance responsabilité professionnelle du Barreau du Québec.

ATTENDU QU'en vertu de l'article 1 du *Règlement sur la souscription obligatoire au Fonds d'assurance responsabilité professionnelle du Barreau du Québec* (chapitre B-1, r.20), tout avocat inscrit au Tableau de l'Ordre doit souscrire au Fonds d'assurance responsabilité professionnelle du Barreau du Québec;

ATTENDU QUE, conformément au paragraphe 7 de l'article 2 dudit *Règlement*, un avocat n'est pas tenu d'y souscrire s'il est au service exclusif d'une corporation municipale;

ATTENDU QUE, conformément à l'article 3 du *Règlement*, l'avocat doit joindre à sa demande d'exemption une copie certifiée de la résolution de la corporation municipale.

2019-05-76

Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Gilpin

QUE la Ville, aux fins du *Règlement sur la souscription obligatoire au Fonds d'assurance responsabilité professionnelle du Barreau du Québec* (chapitre B-1, r. 20), se porte garante, prend fait et cause et répond financièrement des conséquences de toute erreur ou omission de M^e Cassandra Comin Bergonzi, directrice des services juridiques et greffière, dans l'exercice de ses fonctions.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

H. FINANCES

1. Dépôt du rapport financier et du rapport des vérificateurs externes pour l'exercice financier 2018.

Conformément à l'article 105.1 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19), la mairesse Tutino confirme que la trésorière a déposé le rapport financier et le rapport des vérificateurs pour l'exercice financier 2018 et que lesdits documents seront transmis au ministre des Affaires municipales et de l'Habitation.

2. Avis de motion - Règlement modifiant le règlement 1043 en matière de délégation, de contrôle et de suivi budgétaire - états comparatifs.

Conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), l'adoption de tout règlement doit être précédée de la

7. Professional Liability Insurance Fund of the Barreau du Québec.

WHEREAS pursuant to Section 1 of the *Règlement sur la souscription obligatoire au Fonds d'assurance responsabilité professionnelle du Barreau du Québec* (chapitre B-1, r.20), a lawyer registered in the Roll of Order must contribute to the Professional Liability Insurance Fund of the Barreau du Québec;

WHEREAS in accordance with paragraph 7 of Section 2 of said *Règlement*, a lawyer who works exclusively for a municipal corporation, need not contribute to the Fund.

WHEREAS in accordance with Section 3 of the *Règlement*, the lawyer must enclose, with his or her request for exemption, a certified true copy of the municipal corporation's resolution.

2019-05-76

It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Gilpin

THAT, for the purpose of the *Règlement sur la souscription obligatoire au Fonds d'assurance responsabilité professionnelle du Barreau du Québec* (chapitre B-1, r. 20), the Town will stand surety for the Director of Legal Services and Town Clerk, Cassandra Comin Bergonzi, and take up her defence and accept financial responsibility for the consequences of any error or omission committed in the performance of her functions.

UNANIMOUSLY RESOLVED

H. FINANCE

1. Tabling of the Financial Report and the independent Auditor Reports for fiscal year 2018.

In accordance with section 105.1 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, chapter C-19), Mayor Tutino confirmed that the Treasurer has tabled the Financial Report and the Auditor's Report for the fiscal year 2018, and that said documents will be forwarded to the Minister of Municipal Affairs and Housing.

2. Notice of motion - By-Law to amend By-law 1043 concerning delegation, control and budgetary monitoring - comparative statements.

In accordance with section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the passing of every by-law must be preceded



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



présentation d'un projet de règlement lors d'une séance du conseil, ainsi que d'un avis de motion donné lors de la même séance ou d'une séance distincte.

by the tabling of a draft by-law at a sitting of the council and a notice of motion must be given at the same sitting or at a separate sitting.

La conseillère Gilpin donne avis de l'intention de soumettre pour adoption à une séance ultérieure de ce conseil le Règlement 1043-7 modifiant le *Règlement 1043 en matière de délégation, de contrôle et de suivi budgétaires - états comparatifs des revenus et dépenses*.

Councillor Gilpin to give notice of the intention to submit for adoption at a subsequent meeting of this Council *By-law 1043-7 amending By-law 1043 concerning delegation, control and budgetary monitoring - Comparative statements of revenues and expenditures*.

Ce projet de règlement a pour objet d'introduire les nouvelles dispositions législatives relativement au dépôt des états comparatifs, soit une fois par année avant l'adoption du budget.

The object of this draft by-law is to introduce the recent legislative provisions concerning the filing of the comparative statements, only once a year before the adoption of the budget.

Le projet de Règlement 1043-7 est déposé

Draft By-law 1043-7 is tabled.

3. Dépôt de la liste des dépenses pour le mois d'avril 2019.

3. Tabling of the list of expenses for the month of April 2019.

La conseillère Gilpin dépose la liste des dépenses pour le mois d'avril 2019 au montant de 574 385,10 \$ avec les détails suivants :

Councillor Gilpin tables the list of expenses for the month of April 2019 in the amount of \$574,385.10 with the following details:

Chèques :	414 902,68 \$
Chèques annulés :	- 133,27 \$
Débit direct :	<u>159 615,69 \$</u>
TOTAL :	574 385,10 \$

Cheques:	\$414,902.68
Cancelled cheques :	- (\$133.27)
Direct debit:	<u>\$159,615.69</u>
TOTAL:	\$ 574 385,10

I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT

1. Désignation de l'espace récréatif canin au parc Bertold.

1. Designation of the canine recreational area at Bertold Park.

ATTENDU QUE, conformément à l'article 17.1 du *Règlement 1063 concernant les animaux*, l'espace récréatif canin du parc Bertold doit être identifiée par résolution du conseil

WHEREAS, in accordance with section 17.1 of *By-law 1063 concerning animals*, the canine recreational area at Bertold Park must be identified by Council resolution.

2019-05-77

2019-05-77

Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Phelps

It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Phelps

D'APPROUVER les plans préparés par la firme HETA et de désigner comme espace récréatif canin la section à l'intérieur de la zone clôturé à cet effet au parc Bertold.

TO APPROVE the plans prepared by the firm HETA and to designate as the canine recreational area the section inside the fenced area for this purpose at Bertold Park.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

ADOPTED BY THE MAJORITY

La résolution a été adoptée avec le vote des conseillères Gilpin, Phelps, Ryan et du conseiller Doherty en faveur et le vote de la conseillère Lowensteyn contre.

The resolution was adopted with Councillors, Gilpin, Phelps, Ryan and Doherty voting in favor and Councillor Lowensteyn voting against.



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

**K. TRAVAUX PUBLICS ET
INFRASTRUCTURES DE LA VILLE**

**K. PUBLIC WORKS AND TOWN
INFRASTRUCTURES**

1. Octroi de contrat - Services professionnels pour la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux de réfection de la section Est de la voie de service de l'autoroute 40 et d'une section du boulevard Morgan à Baie-D'Urfé (TP-2019-03).

1. Awarding of a contract - Professional services: Preparation of the plans and specifications and the supervision of the reconstruction of the East section of the service road on Highway 40 and of a section of Morgan Boulevard in Baie-D'Urfé (TP-2019-03).

ATTENDU QU'une séance publique d'ouverture de soumissions a eu lieu à l'hôtel de Ville le 3 avril 2019 relativement à l'octroi du contrat TP-2019-03 - Services professionnels pour la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux de réfection de la section Est de la voie de service de l'autoroute 40 et d'une section du boulevard Morgan à Baie-D'Urfé;

WHEREAS a public meeting was held at the Town Hall on April 3, 2019 for the opening of tenders for the awarding of contract TP2019-03 - Professional services for the preparation of the plans and specifications and the supervision of the reconstruction of the East section of the service road on Highway 40 and of a section of Morgan Boulevard in Baie-D'Urfé;

ATTENDU QUE la greffière adjointe a procédé à l'ouverture de quatre (4) soumissions;

WHEREAS the Assistant Town Clerk has opened four (4) tenders;

ATTENDU l'analyse de conformité par le comité de sélection en date du 15 avril 2019.

CONSIDERING the compliance analysis by the Selection Committee dated April 15, 2019.

2019-05-78

Il est proposé par le conseiller Doherty, appuyé par la conseillère Phelps

2019-05-78

It is moved by Councillor Doherty, seconded by Councillor Phelps

D'OCTROYER le contrat à la compagnie Groupe DGS au montant total de 47 070,77 \$, toutes taxes comprises, relativement aux Services professionnels pour la préparation des plans et devis et la surveillance des travaux de réfection de la section Est de la voie de service de l'autoroute 40 et d'une section du boulevard Morgan à Baie-D'Urfé (TP-2019-03);

TO AWARD the contract to Groupe DGS, in the total amount of \$47,070.77, all applicable taxes included, for the Professional services: Preparation of the plans and specifications and for the supervision of the reconstruction of the East section of the service road on Highway 40 and of a section of Morgan Boulevard in Baie-D'Urfé. (TP-2019-03);

D'AUTORISER le directeur général à signer, au nom de la Ville, tout document relatif à ce projet; et

TO AUTHORIZE the Director General to sign, on behalf of the Town, all document related to this project; and

D'IMPUTER la dépense, le tout conformément au certificat de disponibilité des fonds n° 190505 délivré par la trésorière.

TO CHARGE the expense, all in accordance with the certificate of availability of funds No.190505 issued by the Treasurer.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



L. URBANISME

1. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale - 20138 chemin Lakeshore.

ATTENDU QUE la Ville a reçu une demande de construction d'un *gazebo* pour abriter l'équipement de piscine du côté ouest de la maison.

ATTENDU QUE lors sa réunion du 23 avril 2019, le Comité consultatif d'urbanisme (CCU) a recommandé l'approbation du programme d'implantation et d'intégration architecturale, tel que présenté.

2019-05-79

Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par le conseiller Doherty

D'APPROUVER la construction d'un *gazebo* du côté ouest de la propriété située au 20138, chemin Lakeshore.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale – Clôture pour l'espace récréatif canin.

ATTENDU QUE la Ville souhaite construire une clôture pour l'espace récréatif canin du côté ouest du terrain du parc Bertold et a déposé une demande à cette fin;

ATTENDU QUE lors de sa réunion du 23 avril 2019, le Comité consultatif d'urbanisme (CCU) a recommandé l'approbation du programme d'implantation et d'intégration architecturale proposé.

2019-05-80

Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Gilpin

D'APPROUVER la construction d'une clôture pour l'espace récréatif canin du côté ouest du terrain du parc Bertold.

ADOPTÉE À LA MAJORITÉ

La résolution a été adoptée avec le vote des conseillères Gilpin, Phelps, Ryan et du conseiller Doherty en faveur et le vote de la conseillère Lowensteyn contre.

L. TOWN PLANNING

1. Request for approval of a Site Planning Architectural Integration Program - 20138 Lakeshore.

WHEREAS the Town has received an application to build a Gazebo to shelter the swimming pool equipment on the western side of the house;

WHEREAS at its meeting of April 23, 2019 the Town Planning Advisory Committee (TPAC) recommended the approval of the Site Planning and Architectural Integration Program as submitted.

2019-05-79

It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Doherty

TO APPROVE the construction of a gazebo on the western side of the property located at 20138 Lakeshore.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Request for approval of a Site Planning Architectural Integration Program – Fence for the canine recreational area.

WHEREAS the Town wishes to build a fence for the canine recreational area on the western side of the lot at Bertold Park and has filed an application for such purpose;

WHEREAS at its meeting of April 23, 2019 the Town Planning Advisory Committee (TPAC) recommended the approval of the proposed Site Planning and Architectural Integration Program.

2019-05-80

It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Gilpin

TO approve the building of a fence for the canine recreational area on the western side of the lot at Bertold Park.

ADOPTED BY THE MAJORITY

The resolution was adopted with Councillors, Gilpin, Phelps, Ryan and Doherty voting in favor and Councillor Lowensteyn voting against.



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



3. Avis de motion et adoption du projet de Règlement modifiant le règlement de construction 877 - appareils à combustion solide.

Conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), l'adoption de tout règlement doit être précédée de la présentation d'un projet de règlement lors d'une séance du conseil, ainsi que d'un avis de motion donné lors de la même séance ou d'une séance distincte.

La conseillère Ryan donne avis de l'intention de soumettre pour adoption à une séance ultérieure de ce conseil le *Règlement modifiant le règlement de construction 877 - appareils à combustion solide*.

Ce projet de règlement vise à prohiber l'utilisation d'appareils à combustion solide pour cuisiner à des fins commerciales et installés dans un immeuble où les usages commerciaux et industriels sont permis.

Le projet de Règlement 877-12 est déposé.

2019-05-81

Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Phelps

D'adopter le projet de *Règlement 877-12 modifiant le règlement de construction 877 - appareils à combustion solide*; et

DE tenir une assemblée publique de consultation sur le projet de règlement au Centre communautaire Fritz le 11 juin, 2019 à 19 h, conformément à l'article 125 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. Dépôt du procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme.

La conseillère Ryan dépose le procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 19 février 2019.

M. SERVICES AUX CITOYENS ET AFFAIRES COMMUNAUTAIRES

1. Contribution financière au programme d'escadron junior du Club de Yacht de Baie-D'Urfé.

2019-05-82

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par le conseiller Doherty

D'ACCORDER un soutien financier au montant de 5 000 \$ au programme d'escadron junior du Club de Yacht de Baie-D'Urfé;

3. Notice of motion adoption of the draft By-law to amend Building By-law 877 - solid-fuel-burning devices.

In accordance with section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the passing of every by-law must be preceded by the tabling of a draft by-law at a sitting of the council and a notice of motion must be given at the same sitting or at a separate sitting.

Councillor Ryan gives notice of the intention to submit for adoption at a subsequent meeting of this Council *By-law to amend Building By-law 877 - solid-fuel burning devices*.

The object of this draft by-law is to prohibit the use of solid-fuel-burning for cooking food for commercial purposes, installed in a building where commercial or industrial use is permitted.

Draft By-law 877-12 is tabled.

2019-05-81

It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Phelps

TO adopt the Draft *By-law 877-12 to amend Building By-law 877 - Solid-fuel-burning devices*; and

TO hold a publication consultation meeting on the draft by-law at the Fritz Community Center on June 11, 2019 at 7:00 p.m. in accordance with section 125 of the *Act Respecting Land Use Planning and Development*.

UNANIMOUSLY RESOLVED

4. Tabling of the minutes of the meeting of the Town Planning Advisory Committee.

Councillor Ryan tabled the minutes of the meeting of the Town Planning Advisory Committee held on February 19, 2019.

M. CITIZENS SERVICES AND COMMUNITY AFFAIRS

1. Financial contribution to the Baie-D'Urfé Yacht Club Junior Squadron program.

2019-05-82

It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Doherty

TO AWARD a grant in the amount of \$5000 to the Baie-D'Urfé Yacht Club Junior Squadron program;



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



D'IMPUTER la dépense et d'autoriser le transfert de fonds à partir du surplus libre, conformément au certificat de disponibilité des fonds no 190503 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Approbation d'un transfert de fonds - Activités du Conseil jeunesse

ATTENDU que la Ville veut soutenir des activités participatives du Conseil jeunesse et assumer les dépenses qui y sont reliés.

2019-05-83

Il est proposé par la conseillère Gilpin, appuyé par la conseillère Lowensteyn

D'AUTORISER le transfert de fonds à partir du surplus libre au montant de 1000 \$, conformément au certificat de disponibilité de fonds n° 190502 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. Nomination des co-directeurs des Citoyens en patrouille.

ATTENDU QUE M. Brian Ross et M. Peter Alves ont annoncé leur démission de leur mandat de co-directeurs des Citoyens en patrouille en date du 20 février 2019.

2019-05-84

Il est proposé par le conseiller Doherty, appuyé par la conseillère Lowensteyn

DE NOMMER Mesdames Gillian Bennett et Irene Perstinger à titre de co-directrices des Citoyens en patrouille à compter du 14 mai 2019.

DE REMERCIER M. Ross et M. Alves pour leur engagement et travail assidu dans le cadre de leur mandat.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. Programme de soutien pour l'excellence.

ATTENDU QUE la candidate suivante a soumis une demande d'aide financière dans le contexte du Programme de soutien pour l'excellence comme suit:

TO CHARGE the expense and authorize the transfer of funds from the non-affected surplus, in accordance with the Certificate of availability of funds No.190503 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Approval of a transfer of funds - Activities of the Junior Council.

WHEREAS the Town wishes to support participative activities of the Junior Council and assume its related expenses.

2019-05-83

It is moved by Councillor Gilpin, seconded by Councillor Lowensteyn

TO AUTHORIZE the transfer of funds from the non-affected surplus in the amount of \$1,000, as per the certificate of availability of funds No. 190502 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

3. Nomination of co-directors for the Volunteer Citizen's on Patrol.

WHEREAS Mr. Brian Ross and Mr. Peter Alves resigned from their position as co-directors of Volunteer citizens on Patrol as of February 20, 2019.

2019-05-84

It is moved by Councillor Doherty, seconded by Councillor Lowensteyn

TO NOMINATE Mrs. Gillian Bennett and Mrs. Irene Perstinger as co-directors of the Volunteer citizens on Patrol as of May 14, 2019.

TO THANK M. Ross and M. Alves for their hard work and commitment during their mandate.

UNANIMOUSLY RESOLVED

4. Excellence Support Program :

WHEREAS the following candidate has submitted an application for financial support as part of the Excellence Support Program as follows:



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



Applicant	Discipline	Competition	Amount
Gail Moorcroft	Curling	Canadian Masters 2019 Championship - Saskatoon	100 \$

2019-05-85

Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Ryan

D'ACCORDER un soutien financier dans le cadre du Programme de soutien à l'excellence et d'imputer la dépense de 100 \$ conformément au certificat de disponibilité de fonds n° 190509 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

5. Participation par des membres du conseil et le directeur général - Gala des Accolades de la Chambre de commerce de l'Ouest-de-l'Île

ATTENDU QU'en vertu de l'article 25 de la *Loi sur le traitement des élus municipaux* (RLRQ, chapitre T-11.001), tout membre du conseil doit, pour pouvoir poser, dans l'exercice de ses fonctions, un acte dont découle une dépense pour le compte de la municipalité, recevoir du conseil une autorisation préalable à poser un tel acte et à dépenser en conséquence un montant n'excédant pas celui que fixe le conseil;

2019-05-86

Il est proposé par la conseillère Phelps, appuyé par la conseillère Ryan

D'AUTORISER la conseillère Andrea Gilpin et le conseiller Kevin M. Doherty, de même que le directeur général, M. Nicolas Bouchard, à participer au Gala des accolades organisé par la Chambre de commerce de l'Ouest-de-l'Île le 30 mai 2019;

D'APPROUVER la dépense au montant total de 1 181,11 \$; et

D'IMPUTER cette dépense conformément au certificat de disponibilité de fonds délivré n° 190504 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

6. Soutien et autorisation d'événement - ALPS Finals - Club Aquatique de Baie-D'Urfé

2019-05-87

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère Gilpin

2019-05-85

It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Ryan

To award financial support within the context of the Excellence Support Program and to charge the total expense of \$100 in accordance with the certificate of availability of funds No. 190509 issued by the Treasurer

UNANIMOUSLY RESOLVED

5. Participation of Council members and the Director General - 2019 Accolades Gala of the West Island Chamber of Commerce.

WHEREAS in accordance with section 25 of the *Act respecting the remuneration of elected municipal officers*, no member may, as part of her or his duties, perform any act involving expenses chargeable to the municipality, except with the prior authorization of the council to perform the act and, consequently, incur expenses which do not exceed the amount fixed by the council.

2019-05-86

It is moved by Councillor Phelps, seconded by Councillor Ryan

TO authorize Councillors Andrea Gilpin and Kevin M. Doherty, as well as the Director General Nicolas Bouchard, to participate to the 2019 Accolades Gala of organized by the West Island Chamber of Commerce on May 30, 2019;

TO approve the expense in the total amount of \$1,181.11; and

TO charge said expense in accordance with the Certificate of availability of funds No.190504 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

6. Support and authorization for an event - ALPS Finals - Baie-D'Urfé Aquatic Club.

2019-05-87

It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Gilpin



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL COUNCIL MINUTES



D'AUTORISER le Club aquatique de Baie-D'Urfé à recevoir les Finales de l'association des piscines du Lakeshore (ALPS) dont elle fait partie, le 17 août 2019 de 6 h à 15 h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

7. Contrat de prêt Baie-D'Urfé Curling Club - Addenda 1.

2019-05-88

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par la conseillère Phelps

D'APPROUVER l'addenda 1 au contrat de prêt intervenue avec le Curling Club de Baie-D'Urfé; et

D'AUTORISER la mairesse et la trésorière à signer tout document pour y donner effet.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

N. DÉCLARATIONS DU CONSEIL

1. Déclaration réitérant la laïcité institutionnelle de la Ville de Baie-D'Urfé et la liberté religieuse des individus

ATTENDU QUE le 28 mars 2019, le gouvernement du Québec a présenté le projet de loi 21 intitulé la *Loi sur la laïcité de l'État* à l'Assemblée nationale du Québec ;

ATTENDU QUE le projet de loi 21 établit l'obligation pour tout membre du personnel d'un organisme d'exercer ses fonctions à visage découvert ;

ATTENDU QUE le projet de loi 21 établit également l'obligation pour toute personne qui se présente afin de recevoir un service à la Ville d'avoir le visage découvert lorsque cela est nécessaire afin de permettre la vérification de son identité ou pour des motifs de sécurité ;

ATTENDU QUE le projet de loi 21 prévoit une interdiction de porter tout signe religieux pour certaines catégories d'emplois ;

ATTENDU QUE la neutralité de l'État est une composante essentielle d'une société démocratique ;

ATTENDU QUE le Québec est une société laïque et que la Ville de Baie-D'Urfé respecte d'ores et déjà le principe de laïcité ;

ATTENDU QUE la laïcité et la neutralité de nos institutions ne sont pas remises en question par le port de signes religieux ;

TO authorize the Baie-D'Urfé Aquatic Club to host the Association of Lakeshore Pools (ALPS) 2019 Finals on August 17, 2019 from 6:00 am to 3:00 pm.

UNANIMOUSLY RESOLVED

7. Loan Agreement Baie-D'Urfé Curling Club -- Addenda 1.

2019-05-88

It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Phelps

TO approve Addenda 1 of the Loan Agreement entered into with the Baie-D'Urfé Curling Club; and

TO authorize the Mayor and the Treasurer to sign all documents to give effect.

UNANIMOUSLY RESOLVED

N. COUNCIL MOTIONS

1. Declaration reiterating the institutional secularism of the Town of Baie-D'Urfé and the religious freedom of individuals

WHEREAS on March 28, 2019, the Quebec Government introduced before the Quebec National Assembly Bill 21 entitled *An Act respecting the laicity of the State*;

WHEREAS Bill 21 establishes the obligation for all employees of an organization to exercise their functions with their faces uncovered;

WHEREAS Bill 21 also establishes the obligation for any person who presents themselves to receive a service from the Town to have their face uncovered when doing so is necessary to allow their identity to be verified or for security reasons;

WHEREAS Bill 21 provides for a prohibition on wearing any religious symbols for certain categories of employees;

WHEREAS the neutrality of the State is an essential component of a democratic society;

WHEREAS Quebec is a secular society and the Town of Baie-D'Urfé already respects the principle of secularism;

WHEREAS the secularism and neutrality of our institutions are not called into question by the display of religious symbols;



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



ATTENDU QUE la liberté de conscience, de religion et d'expression sont des valeurs fondamentales protégées par la *Charte canadienne des droits et libertés* et la *Charte des droits et libertés de la personne* du Québec;

WHEREAS the freedom of conscience, religion and expression are fundamental values protected by the *Canadian Charter of Rights and Freedoms* and the *Quebec Charter of Human Rights and Freedoms*;

ATTENDU QUE la Ville de Baie-D'Urfé a une responsabilité de traiter ses employés de manière impartiale, sans égard à leurs croyances religieuses.

WHEREAS the Town of Baie-D'Urfé has a duty to provide impartial treatment to its employees, regardless of their religious beliefs.

2019-05-89

Il est proposé par la mairesse Tutino, appuyé par la conseillère Phelps

2019-05-89

It is moved by Mayor Tutino, seconded by Councillor Phelps

QUE la Ville de Baie-D'Urfé réaffirme le caractère inaliénable du droit à la liberté de religion, de conscience et d'expression afin que sa communauté soit à l'image de ses citoyens et du Québec du XXI^e siècle ;

THAT the Town of Baie-D'Urfé reaffirm the inalienable nature of the right of freedom of religion, conscience and expression so as to ensure that its community reflects its citizens and the province of Quebec in the 21st century;

QUE les citoyens de Baie-D'Urfé, peu importe leurs croyances religieuses et leurs origines, sont égaux et membres à part entière de la communauté ;

THAT the citizens of Baie-D'Urfé, regardless of their religious beliefs and origins, are equal and full members of the community;

QUE la Ville de Baie-D'Urfé réaffirme l'importance de la neutralité de l'État dans une société démocratique ;

THAT the Town of Baie-D'Urfé reiterate the importance of the neutrality of the State in a democratic society;

QUE la Ville de Baie-D'Urfé réaffirme son soutien sans réserve à l'ensemble de ses employées et employés, et ce, sans égard à leurs croyances et à leur manière de les exprimer.

THAT the Town of Baie-D'Urfé reiterate its full support to all its employees, regardless of their beliefs and the manner in which they express them.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

UNANIMOUSLY RESOLVED

O. SECONDE PÉRIODE DE QUESTIONS

O. SECOND QUESTION PERIOD

Les personnes présentes sont invitées à poser leurs questions aux membres du conseil à 21 h 22.

The persons present are invited to submit their questions to the members of Council at 9:22 p.m.

Nom	Sujet de la question
<i>Karin Gebert</i>	Règlement sur les usages de type AirBNB. / <i>AirBNB By-law</i>
<i>Joe Kranitz</i>	Le berm; Bris de conduite; Problèmes de drainage; Espace récréatif canin au parc Bertold. / <i>The Berm; Broken pipe. Drainage problems; canine recreational area at Bertold Park.</i>
<i>Charles Colomb</i>	Sondage CROP. / <i>CROP Survey.</i>
<i>Stephen Gruber</i>	Parcours vers le train REM. / <i>Route to the REM (Réseau express métropolitain).</i>
<i>Farzad Shodjai</i>	Ouverture de la rue Morgan. / <i>Opening of Morgan Street.</i>



PROCÈS-VERBAUX DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



La période de questions se termine à 21 h 41.

The question period is declared closed at 9:41 p.m.

P. LEVÉE DE LA SÉANCE

P. CLOSING OF THE MEETING

2019-05-90

Il est proposé par la conseillère Ryan, appuyé par la conseillère Gilpin

2019-05-90

It is moved by Councillor Ryan, seconded by Councillor Gilpin

DE lever la séance à 21 h 41.

TO close the meeting at 9:41 p.m.

Maria Tutino
Mairesse / Mayor

Cassandra Comin Bergonzi
Greffière / Town Clerk